

## හලිල් සෙලික් - සමාජවාදී සටන්කරුවෙක් (1961-2018)

Halil Celik, a fighter for socialism (1961-2018)

පිටර් ජ්‍යාර්ඩිස් විසිනි

2019 පෙබරවාරි 1

උස්ස් ප්‍රස්ථානයේ එසිට්ලික් කන්ඩායමේ ගැස්තාන්බූල්හිදී 2018 දෙසැම්බර් 31 වන දින පිළිකා රෝග යෙන් අභාවපාඨ්ත විය. මිය යන විට 57 වන වියේ පසුව ඔහු වසර හතුලිභකට වැඩි කාලයක් පුරා සමාජවාදය සඳහා අරගලයට සිය ජීවිතය කැප කළ අතර, ඉන් අවසාන දෙක දෙකහමාර ඔහු කැප කළේ තුරකිය තුළ හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්මුවෙහි (හජාජාක) ගාඩාවක් ගොඩනැගීමේ අරගලය සඳහාය.



හලිල් සෙලික් 2016 පෙබරවාරියේ බර්ලින්හිදී

හලිල් චෙබ් සෙලික් නා හජාජාක වෙත පැමිතියේ දේශපාලන ප්‍රවනතා ගනනාවක් විවාරාත්මකව විමර්ශනය කිරීමෙන් හා මූලික දේශපාලන පුදුක්තීන් පැහැදිලි කර ගැනීමෙන් අනුතුරුවය. මේ සඳහා අවශ්‍ය වූ දේශපාලන අවලබව, පොදුගලික දෙරුයය හා විපුල ගක්තිය ද යන ගුනාග නොඅඩුව ඔහු සතු විය. ව්‍යාජ වාම සංවිධානවල ප්‍රතිපත්ති විරහිත, ජාතිකවාදී හා අවස්ථාවාදී පිළිවෙත් සමග

කටයුතු කිරීමෙන් ලැබූ දීර්සකාලීන කරකු අත්දැකීම් මත පදනම් වෙමින්, තුරකිය තුළ චොටස්කිවාදී ව්‍යාපාරයක් වර්ධනය කිරීම කළ හැක්කේ විෂ්ලවවාදී ජාත්‍යන්තරවාදයේ පදනම මත පමනක් බවත්, ඒ සඳහා 20 වන සියවස මුළුල්ලේ ජාත්‍යන්තර කම්කරු පන්තිය ලැබූ මූලෝපායාත්මක අත්දැකීම් පිළිබඳ පරිපූරණ අවබෝධයක් අවශ්‍ය කෙරෙන බවත් හලිල් වටහා ගත්තේය. හජාජාක ලේඛන හා එහි ඉතිහාසය මගින් මේ දෙකම ඔහුට ලැබේන.

### මුල් කාලයේ දේශපාලන අත්දැකීම්

හලිල් සෙලික් 1961 නොවැම්බර් 23 වන දින ඉස්තාන්බූල්හිදී උපත ලැබේය. ඔහුගේ පියා නැවියෙකු වූ අතර මව ගෘහනියක වුවාය. 16 හැවිරිදී දිෂුනයෙකු ලෙස ඔහු ඇඳුවෙනියාට පක්ෂපාතී ස්වැලින්වාදී පක්ෂයේ තරුන සංවිධානයට බැඳුනේය. වසරක ඇවැම්බන් 1978 දී ඔහු පක්ෂයේ ඉල්ලීම් මත, කමිහල් ගනනාවක හා කම්කරු පන්ති තිවස්න ප්‍රදේශවල පූර්නකාලීන සංවිධානයයෙකු හා ප්‍රවාරකයෙකු ලෙස කටයුතු කිරීම සඳහා සිය පාසලන් හා පවුලන් වෙන්ව ගියේය.

ඒ වූ කළී බොහෝ තුරකි ජාතික තරුනයන් වඩවඩාත් සටන්කාම් වූ කාල පරිවිශේෂයක් විය. කමිහල් වාඩි ලා ගැනීම්, දිෂුන විරෝධතා, යුත් ගොවියන් ඉඩම් අල්ලා ගැනීම් හා එක්සත් ජනපදයට එරෙහි ප්‍රවන්ඩ විරෝධතා රාජියක් පැවතිනි. 1971 මාර්තුවේදී, වොශින්ටනය සමග සහයෝගීව තුරකි හමුදාවේ මැයිජන් වීමෙන්, සුලෙයිමාන් දෙම්රේල්ගේ සිවිල් රජයට ඉල්ලා ඇස්වීමට බල කෙරුණු අතර හමුදාව බලය අල්ලා ගනීමින් දෙවසරක් පුරා එය සිය තෙහි තබා ගත්තේය.

කුමන්තුනය පසුපසින් පැමිනියේ දේශපාලන පක්ෂ තහනම් කිරීම්, අත්ංච්ඡවට ගැනීම් හා සාතන වලින් සමන්විත වූ ලේ වැකි මරුදනයේ රැල්ලකි. එහෙත් තත්ත්වය පාලනය කිරීමට හමුදාව අසමත් විය. අවසානයේ 1980 සැප්තැම්බරයේදී හමුදාව යැකින් බලගුහනයක් සංවිධානය කොට ජනරාල් එව්‍යරන් යටතේ තුරිරු ඒකාධිපතින්වයක් තහවුරු කරන තුරු, 1970 ගනන් මුළුමනින්ම සනිටුහන් කෙරුණේ ප්‍රවන්ඩ පන්ති අරගල, අස්ථාවර ආන්ඩ් සහ මරුදනයේ අනවරතව අලුතින් පැන නැගුණු රු වේගයන් ද යන මේවායිනි.

මේ කාල පරිවිශේෂය තුළ වාමාංශික රැඩික්ල් සංවිධාන වර්ධනය වෙමින් පැවතිනි. 1967 දී රජයට පක්ෂපාතී තුරකි ඉස් වෘත්තිය සම්ති සම්මේලනයට වාමාංශික විකල්පයක් ලෙස පිහිටුවා ගෙන තුළ තුරකි ප්‍රගතියිලි වෘත්තිය සම්ති

සම්මේලනයේ (DISK) සාමාජික සංඛ්‍යාව 300,000 දක්වා වර්ධනය වූ අතර, රජය හා ගැසිස්ට්‍ර්‍යාදී දක්ෂීනාංගයේ නිර්දය මර්දනයට එය මුහුන දුන්නේය. එක් මූලාශ්‍රයකට අනුව, 1978 දී, තමන් සමාජවාදීන් ලෙස හදුන්වා ගත් විවිධ කන්ඩායම්, පක්ෂ හා ධාරාවන් යටතේ පැවැති බහුජන සංවිධානවලට අයන් කමිකරුවේ හා අභ්‍යන්තර් සංවිධානවලට

මේ සංවිධානවලින්  
බොහෝමයක් ජාතිකවාදී  
හා ස්ටැලින්වාදී සංක්ලේෂ  
වලින් පෝෂණයට ඒවා  
ය. ඇතැම් සංවිධාන  
මාඩි සේතුන්ගේ හෝ වේ  
ගුවේරාගේ උගැන්වීම්  
මගින් මග පෙන්වනු  
ලැබූ ඒවා ය. ඇතැම්



හලිල් සෙලික් 2007

#### ඉස්තාන්බුල්නිදී

පක්ෂපාත විය. කොයිහැරි වෙතත්, ස්ටැලින්වාදයට එරෙහිව ලියෙන් පොටස්කී හා හතරවැනි ජාත්‍යන්තරය විසින් ආරක්ෂා කරනු ලැබූ විජ්ලවාදී මාක්ස්වාදය පිළිබඳව කිසිවක් හෝ කුරකිය තුළ කිසිවෙක් නොදැන සිරි තරමිය. පොටස්කීගේ ලේඛනවල කුරකි හාඡා පරිවර්තනයන් නොපැවතීම පමනක් නොව, එවකට ජාත්‍යන්තරව වඩාත්ම ප්‍රකට “පොටස්කීවාදී” ප්‍රවනතාව ලෙස පැවැති අරනස්ට මැන්ඩ්බේල්ගේ පැබැලෝවාදී එක්ස්ත් ලේකම් මන්බලයේ මාඩි සේතුන් හා වේ ගුවේරා උත්කර්ෂයට නැංවීමේ පිළිවෙත් ද රේට හේතු විය.

ජාත්‍යන්තරවාදී සමාජවාදී වැඩි පිළිවෙළක පදනම මත කමිකරු පන්තිය කුමානුකුවල බලමුලු ගැන්වීම වෙනුවට ජාතිකවාදය හා කුඩා කන්ඩායම්වල සටන්කාම් කටයුතු මත රඳා පැවැතීමේ පිළිවෙත්වල බංකොලොත්කම, වැඩිමින් පැවැති මර්දනය හා හමුදා කුමන්තුනය විසින් හෙලිරව කෙරින. රාජ්‍ය මර්දනය තීවු කරමින් වාමාඩික සංවිධාන රාජියක් තළා කුවුපටිම කර දැමිය.

1978 දී මුහුගේ දේශපාලන ක්‍රියාකාරීන්වය නිසා හලිල් ද අත්ංචිංගුවට ගනු ලැබූ අතර, මුහුට වසර එක හමාරක් හමුදා සිර කළුවරක ගත කිරීමට සිදුවිය. එහිදී මුහුට අඛන්තේට්ට්වලට මුහුන පැමට සිදු වී තිබින. සිපිර ගෙයිහිදී මුහු ස්ටැලින්වාදී දේශපාලනයෙන් ඇත්තේ විමට පටන් ගත් නමුදා, සංවිධානයෙන් විවෘතවම බිඳී වෙන්වීමට මුහු අදහස් නොකළේ, මර්දනයේ තතු යටතේ එස් කිරීම දුෂ්කීමකුයේ මුහු හැඟී ගිය නිසාය.

1980 හමුදා කුමන්තුනයෙන් පසුව මුහු ස්ටැලින්වාදීන්ගේ නීතිවිරෝධී මුද්‍රණාලයක වැඩි කළේය. වැඩි කළේ නොයාම, හමුදා තන්තුයට එරහිව පත්‍රිකා බෙදීමේ දී අසු වූ මුහු යැලින් සිරහාරයට ගනු ලැබිය. මුහු කිසිවක් හෙලි නොකළ හෙයින් 1981 ගීමිහානයෙන් පසු මුදා හරිනා ලදී. ස්ටැලින්වාදී නායකයන්ගෙන් වැඩි දෙනා සිරහාරයේදී අන්තර් පාවාදුන් බව නීතියුගුණයෙන් දැන ගත් කළ, අවසානයේ මුහු

ස්ටැලින්වාදයෙන් බිඳී වෙන් වුවේය.

දෙක කුනක ඇවැමෙන් තම දේශපාලන ජීවිතයේ මෙම අදියර පිළිබඳව මහු ලිපුවේ, “මම තනිව ගමන් කිරීමට ඉවා ගතිම්”, යනුවෙති.

ඉනික්කීතිව එහැළුනු වර්ෂ තුලදී හලිල් සිය වෘත්තිය පුහුනුව සම්පූර්ණ කළේය. යලියලිත් අත්ංචිංගුවට පත්වීම නිසා සිදු වූ බාධාවන් තිබියිම් සරසවි ප්‍රවේශ විභාගයෙන් සමත් වූ මුහු ඉස්තාන්බුල්ලේ සරසවියේ සමාජ විද්‍යාව හදාරා 1985 දී සිය උපාධිය ලැබේය. කොස්වෙතත් කොමියුනිස්ට් ක්‍රියාදරයන්ට පැනවු වෘත්තිය තහනමක් හේතුවෙන් මුහුට ගුරු වෘත්තියේ නියැලිමට අවකාශයක් නොවූ අතර, මහු දිගටම ඉගෙනීමේ යෙදෙමින් 1987 දී සිය පැවාත් (ඇස්ත්‍යපති) උපාධිය ලබාගත්තේය. ජීවිකාව සඳහා මහු පින්තාරුකරුවෙකු පෙටරවරයෙකු, සේදුපත් බලන්නෙකු හා මාධ්‍යවේදියෙකු ලෙස කටයුතු කළේය.

මහු ස්ටැලින්වාදයෙන් ඉවතට හැරැනු කාලයේදී ම මෙන් - එනම් මහු විසිවන වියේ සිටියදී - හලිල්ට වෛටස්කිගේ ලේඛන කියවීමට ලැබූති. 2013 දී ජාත්‍යන්තර කම්මුවට ලිපු දේශපාලන යෝග්‍යතා ලේඛනයක මහු මෙස් සඳහන් කළේය: “ලියෙන් වෛටස්කි පරිමානු ගැසිස්ට්‍ර්‍යාදය ගැන ලියා තිබූ පොත - එනම්, ‘ප්‍රමතියේ ගැසිස්ට්‍ර්‍යාදයට එරහි අරගලය’ - 1970 ගනන්වලදී පරිවර්තනය කරනු ලැබ ප්‍රකාශනයට පත් ව පැවැති අතර මට එය කියැවීමට ලැබූතේ මේ කාලයේය. මෙය මා විසින් එවකට කියවා හෝ දැක තුළ වෛටස්කිගේ එකම පොතයි. එම පොත වෛටස්කි හා වෛටස්කිවාදය පිළිබඳව මගේ පැවැති පූර්ව විනිශ්චයන්ට එරහි බලගතු පහරක් විය. මාක්ස්, එංගල්ස් හා ලෙනින් යලි කියවන්නට වූ මම, මාක්ස්වාදයේ සතුරා ස්ටැලින් බව හදුනාගතිම්.”

#### වෛටස්කීවාදය කරා දීර්සන මාවත

වෛටස්කීවාදය කරා මාවත දීර්සන හා අසීරු එකක් බව පෙනී ගියේය. හලිල් සහ මේ කාල පරිවේශය පූර් මහු හා සම්පූර්ණ වැඩි කරමින් සිරි සහේදුරවරු, දෙවැනී ලේක යුද්ධයෙන් ඉක්කීති සමයේ තුරකියේ මෙන්ම ජාත්‍යන්තරව ද ක්‍රියාත්මක වූ, හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ක්‍රියාත්මක මුද්‍රණවලින් බිඳී ගොස් ස්ටැලින්වාදයට, සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට, වෘත්තිය සම්ති නිලධාරයට හා ජාතික ව්‍යාපාරවලට අනුගතවීමේ අහිලාගයෙන් එම මුද්‍රණවල ව්‍යාපාරය කිරීමට යත්ත දැරු - පැබැලෝවාදී, ලැම්බැට්වාදී, මොරෙන්වාදී ආදි වශයෙන් වූ - දේශපාලන ප්‍රවත්තා සියල්ලම පාහේ දැන හදුනා ගත්තා. මහු විවිධාකාර පත්‍රකලාරුසී හා දේශපාලන ව්‍යාපාත්වලදී මුවුන් සමග සහයෝගයෙන් කටයුතු කළ නමුදා, එ සියල්ල විසින් කිසිදු මාවතක් හෙලිපෙහෙලි නොවේය.

1980 ගනන්වලදී ද, විශේෂයෙන්ම 1990 ගනන්වලදී සේවියට සංගමය විසුරුවා හැරීමෙන් පසුව ද, මෙම ප්‍රවත්තා දිගටම දකුනට මාරුවෙමින්, අවසානයේ මුළුමත්තිම දෙන්ගේර පාලනයේ ව්‍යුහය තුළට වැදි ගත් අතර, හලිල් හා මහුගේ සම්පූර්ණ සහේදුරවරු රේට ප්‍රතිවිරෝදී දිගාවට මාරු

වි ගියහ. ඔවුනු කමිකරු පන්තිය කරා දිගානුයෝජනයක් හා සැබැං ජාත්‍යන්තර සමාජවාදී ඉදිරි දරුණුයක් සොයුම්න් සිටියේය.

මෙම සෙවුම විසින් අවසානයේ ඔවුනු හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ට්‍රුව කරා ගෙන එනු ලැබූහ. හඳුනාකයේ ඉදිරි දරුණු හා උතිහාසය පිළිබඳ ගැණුරු අධ්‍යයනයකින් ඉක්තියේ හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ අඛණ්ඩතාව මුද්‍රිතිමත් කරන්නේ එයම පමණක් බවට ඒත්තු ගත් හලිල්, ජාත්‍යන්තර කම්ට්‍රුවේ ගාබාවක් තුරකිය තුළ ගොඩනැගීමට තම අවසන් වසරවල තමා තුළ වූ මුළු ගක්තියම කැප කළේය.

ස්ටැලින්වාදයෙන් බේදි යාමෙන් ඉක්තියේ හලිල් කමන්ගේ ඉහත අත්දැකීම් සමග ගනුදෙනු කිරීමේ ප්‍රයත්ත්‍යායක යෙදෙමින් කමිකරුවන් හා තරුණ තරුණියන් සමග නව සඛ්‍යාදතා ගොඩ නගා ගත්තේය. ඔවුනු තරුණ කමිකරුවන් සඳහා අධ්‍යාපතික කව සංවිධානය කළ අතර, සරසවී තුළ ප්‍රවාරක කටයුතු සිදු කළේය. තමන් ලොවිස්කීවාදීන් ලෙස හඳුන්වා දුන් ප්‍රවනතා සමග සහයෝගයෙන් ප්‍රකාශන බිජි කිරීමට හා සංවිධාන ගොඩ නැගීමට ඔහු අවස්ථා ගනනාවක දීම උත්සාහ කළ නමුත් එකී ආරම්භකත්වයන් සියල්ල ආවතන අන්තරයන්ගෙන් කෙළවර විය.



ඒනාවැයේ ඇත්තුදාය සහ පන්ති අරගලයේ යළිපිටියිම ගැන 2016 ඉස්කාන්ඩ්ලන් සම්මෙලනය අමතන සෙලික්

අතැමි කාල පරිවිෂේෂවල දී ඔහු වෘත්තීය සම්ති සමග කටයුතු කළේය. 1983 දී ඔවුනු, හමුදා ආයුදායකත්වය විසින් තහනම් කරනු ලැබේ, DISK සාමාජිකයන් විසින් ප්‍රති-සංවිධානය කරන ලද ඕනෑමාධිල්-අධිඵ්‍ය ස්වාධීන වෘත්තීය සම්තිය තුළ සූයාකාරී විය. 1992 දී ඔවුනු තහනම්න් පසු එහි කටයුතු යැලි ආරම්භ කර තුළ DISK හි පුහුනු කිරීම් හා මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියා ලෙස සේවය කළේය. කෙසේ වෙතත්, ඔහු විසින් ලියන ලද ලිපි, පත්‍රිකා හා "වාම

විපාර්ශ්වයේ වේදිකාව" නම් ලේඛනය නිසා ඔවුනු ඉක්මනීන්ම නෙරපා හරිනු ලදා විශේෂයෙන් බලය පවරනු ලැබේ අධිවේදකයෙකු විසින් ඔහුට නඩු පවරන ලදී.

1987 දී හලිල්ගේ කන්ඩායම "ස්වාධීන" සමාජවාදී අපේක්ෂකයෙකු සඳහා ඒකාබද්ධ මැතිවරන උද්‍යෝගයකට සහභාගි විය. 1988 දී එය Isci Sozu (කමිකරුවන්ගේ ලෝකය) හා (PGBS - අධිපතින්, ජනරාල්වරුන් හා නිලධාරීන්ගේ න් තොර සමාජවාදය - විසින් ප්‍රකාශිත) හලිල් කරනාත්වය දැරු සොස්යාලිස්ම (Sosyalism) යන ප්‍රකාශන ප්‍රසිද්ධ කිරීමට සහභාගි විය. අතිතාවලෝකයන් යෙදෙමින් ඔහු මෙසේ ලිඛිය: "PGBS පිහිටුවා ගැනීම ඇත්තේන්ම ප්‍රතිපත්ති විරහිත එක්සත්වීමක ප්‍රතිච්ලය විය. එහෙත් අපගේ න්‍යායික පසුගාමිත්වය, දේශපාලන ප්‍රජාතනතාවය හා අපේ 'පැරණි මොවිස්කීවාදී සහේදරවරුන්' කෙරේ පැවැති අන්ද විශ්වාසය නිසා අපි ඒ බැවි නොදැන්තේමු."

ස්ටැලින්වාදය පිළිබඳව පැවැති දේශපාලන වෙනස්කම් හා PGBS සංවිධානය දක්ෂිනාංශික වෘත්තීය සම්ති නිලධාරයට අනුගත වීම ද හේතු කොට ගෙන හලිල්ගේ කන්ඩායම 1991 මුදල කාලයේ දී සංවිධානය නැර ගියේය. පසුව එම කන්ඩායම මොරේන්වාදී කන්ඩායමක් සමග සහයෝගයෙන්

කටයුතු කරමින්  
Enternasyonal  
Bulten  
(එන්ටර්නසීමනල්  
බුල්ටෙන්) නම්  
ඒකාබද්ධ මාසික  
ප්‍රකාශනය පල  
කලේය.

හලිල්ගේ කන්ඩායම 1996 දී, ස්ටැලින්වාදී හා වාමාංශික සූප්‍ර-ධනපති කන්ඩායම් ගනනාවක් ඒකාබද්ධව තනා ගත්තා වූ ද, බොහෝ කමිකරුවන් හා සවන්කාමී තරුණියන් ආකර්ෂණය කර ගත් සංවිධානයක්

වූ ද, ODP (නිදහස් හා සහයෝගිතාවයේ පක්ෂය) සමග එක් විය. හලිල්ගේ කන්ඩායම ODPයට සම්බන්ධ වූයේ එහි හොඳම කොටස දිනා ගැනීමේ අරමුනින් යුතුව විනා, තොකල හැක්කක් ලෙස හලිල්ගේ කන්ඩායම විසින් සලකනු ලදා, සමාජවාදී පක්ෂයක් බවට එය පත් කර ගැනීමේ අරමුනින්නම් නොවේ. මෙම රාමුව තුළ PGBS සංවිධානය යැලි සංවිධානය කරන ලද නමුදු, එය යැලින් කැබලිවලට කැඩ් බිජි හියේය. හලිල්ගේ කන්ඩායම මේ කාලයේ, වෘත්තීය සම්ති තුළ

‘දේශයීමා, පන්ති හා සූරුකැමෙන් තොර සමාජවාදය’ (SSS-S) නම් මාසික ප්‍රකාශනය හා ‘වාම විපක්ෂයේ බුල් විනය’ නම් ප්‍රකාශනයක් ද ප්‍රකාශයට එත් කළේය.

තුරුදී පිටකේක් සංවිධානය සමග සිවිල් යුද්ධය උච්චතම අවස්ථාවට එත් කළේහි දේශපාලන මරුදානය උත්සන්න කෙරුණු අතර, හලිල්ට දශක ගනනාවක සිර දූලවමක් ලැබේමේ තරුණය එල්ල විය. 1994 අවසානයේ ඔහුගේ කන්ඩායම ඔහු විදේශයකට යැවීමට තීරනය කළේය. ඔහු රට හැර හිය දිනට පසු දිනයේ “තුස්ත-විරෝධී” විශේෂ බලකායයන් විසින් ඔහුගේ නිවෙස ආක්‍රමනය කරන ලදී.

තුරුකියෙන් පිටතදී හලිල් ජාත්‍යන්තර “මොටස්කිවාදී” ප්‍රවනතා සමග සම්බන්ධතා පැවැත්වීමට උත්සාහ කළේය. සමාජ සේවා සේවකයෙකු ලෙස සිය ජීවතෙන්පාය උපයා ගනිමින් ඔහු උතුරු ජ්‍රමනියේ බිරිමන්හි වසර ගනනාවක් ජීවත් වූයේය.

එහිදී හලිල් තමන් තුරුකියේදී ලද අත්දැකීම් වලට සමාන ම අත්දැකීම් හරහා ජාත්‍යන්තර මට්ටමකදී ගමන් කළේය. ඔහු පැබැලේවාදී හා මොරේන්වාදී ප්‍රවනතා සමග සම්බන්ධ වෙමින් ඒවායේ නායකයන් බොහෝමයක් දැන හැඳින ගත් නමුදු, ඔවුන් සමග සහයෝගීවීම සඳහා සපුත්‍රිපත්තික පදනමක් ඇති කර ගැනීම නොකළ හැකිකක් බව පෙනී ගියේය. දේශපාලනික එකත්තාවයෙන් තොරව සන්ධාන ඇති කරගත්තා ලද හා සහභාගිකරුවන් අතරට දාඩි ස්ටැලින්වාදීන් පමනක් නොව විවෘත දක්ෂිනාංශිකයන් ද ආතුලත් වූ ජාත්‍යන්තර සහා රස්වීම්වලද ලද තම අත්දැකීම් පිළිබඳව හලිල් පසුකලෙක නිරතුරු කරා කළේ නොසැගැනු හිතියෙන් යුතුවය.

ඔහුගේ බලගතම සම්බන්ධතාව පැවතියේ ආර්ථෙන්වාවේ ජේර්ස් අල්ටම්ප්‍රාගේ පාර්ටියේ ඔබිරෝරේ (පිමි) සංවිධානය ආයිත්තාය දැරුණු හතරවැනි ජාත්‍යන්තරය යලි ගොඩනැගීම සඳහා වූ සම්බන්ධිකරන කම්ටුව (CRFI) සමගය. 1999 දී ඇතැන්ස්හි දී ද, 2000 දී බුවනොස් අයර්ස්හි දී ද පැවැත්වූ එකී ප්‍රවනතාවයේ සම්මේලනවලට තිරික්ෂකයෙකු ලෙස සහභාගි වීමට හලිල් ඇරුම් ලැබේය. කෙසේවෙතත් සංවිධානයේ, තම කන්ඩායම හැකිතාක් විශාල ලෙස පෙනෙන්නට සැලැස්වීම කෙරේ පමනක් උත්සුක වූවේ, දේශපාලන ප්‍රයුත්තින් පැහැදිලි කර ගැනීමට උනන්දු නොවුහ. ලෝක සමාජවාදී වෙත් අඩවිය පසුකලෙක සඳහන් කළ පරිදි, සීඇර්ල්ංඡයිය “පිහිටුවා ගෙන තුවුනේ, අතිත වෙනස්කම් පිළිබඳව හෝ එවාට ආසක්ත වූ විවිධ ප්‍රවනතාවල එතිහාසික වර්ධනය පිළිබඳව හෝ කිසිදු සාකච්ඡාවක් කිසිවිටෙකත් නොපැවැත්වීමේ ‘ප්‍රතිපත්තිය’ මතය.” “සීඇර්ල්ංඡයිට බැඳී ගත් සැම කොටසකටම කිසිදු විවේචනයකින් හෝ මැදිහත්වීමකින් තොරව තමාගේම ජාතික අවස්ථාවාදී දේශපාලනය අනුයාමී නිදහස දිගටම පවතින්නේය” යන පදනම මත හතරවැනි ජාත්‍යන්තරය “යලි උත්පාදනය” කළ යුතුව තිබිනි.

ශ්‍රීසියේදී, 1985 දී හජාජාකයෙන් බිඳී ගිය සහ මේ වන විට ක්‍රිස්ටියන් රැකාවිස්කි බෝල්කන් සමාජවාදී

මධ්‍යස්ථානයේ කොටසක් ලෙස සීඇර්ල්ංඡයිට සහයෝගය දෙමින් ඔහු සවාස් මයිකල්-මටිසාස්ගේ කමිකරු විෂ්ලවාදී පක්ෂය (රිරකේ) සමග කළක් හලිල් කටයුතු කළේය. තමන් බෝල්කන් කළාපයේ අධිරාජ්‍යවාදී මැදිහත්වීම්වලට එරෙහි වන බවත්, සමාජවාදී බෝල්කන් සම්භාන්ධිවත්ක් සඳහා අනුග්‍රහ දක්වන බවත් බෝල්කන් සමාජවාදී මධ්‍යස්ථානය ව්‍යාප ලෙස හගම්තින් සිටියේය. ඇත්තෙන්ම එය, සමාජවාදී හෝ ච්‍රාවිස්කිවාදී නොවූ ප්‍රවනතාවන්හි ප්‍රතිපත්ති විරහිත අවවාරුවක් විය. පුමුබ කොටම ස්ටැලින්වාදී හා ජාතිකවාදී වටපිටාවෙන් පැමිනි මයිකල්-මටිසාස්ගේ මිතුරුන්ගෙන් සමන්වීත වූ මෙකි සමස්ත ව්‍යවසාය දේශපාලන ප්‍රෝඛාවක් බව පෙනී ගියේය.

## හජාජාකයේ තුර්කි ගාඩාව ගොඩනැගීම

සිය ජීවිතයේ මෙම කාල පරිවිශේදයෙන් තමන් උගත් පාඩම් පිළිබඳව පසුකලෙක හලිල් මෙස් ලිවිය: “මෙම අත්දැකීම්වලින් පසුව මම, දුමිත තනි පුද්ගලයන් හෝ කන්ඩායම පිළිබඳව කෙරෙන සැලැසුම් මගින් මෙකි සියලු ප්‍රතිපත්ති විරහිත හේදයන් පැහැදිලි කළ නොහැකි බවත්, එවා පසුපස එතිහාසික හා සාර්වහොමික ද්‍රව්‍යමය සාධක පැවතිය යුතු බවත් යන නිගමනය කරා එලැංඡීම්. ඒ අනුව හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ඉතිහාසය හා අත්දැකීම් මෙන්ම ධෙන්ඁවර ආර්ථිකය ද පිළිබඳව හැඳුරුමට අපි තීරනය කළමු. මේ කාර්යයට වසර පහක්ම පාහේ ගත විය.”

තමන් විදෙස්ගත වූ තැන් පටන්ම, “හතරවැනි ජාත්‍යන්තරය පිළිබඳව සෞය ගත හැකි වූ සැම දෙයක්ම පරිවර්තනය කිරීමට” හලිල් ඒ වනවිටත් ස්වේච්ඡාවෙන්ම ආරම්භ කොට තිබිනි. ජාත්‍යන්තර වාම විපාර්ශවයේ ලේඛන, හතරවැනි ජාත්‍යන්තරය ආරම්භ කිරීමේ ලේඛන හා තවත් බොහෝ දී රට ආතුලත් විය. 1999 දී ඔහුට ප්‍රථමවරට ලේඛන සමාජවාදී වෙත් අඩවිය කියවන්නට ලැබුණු අතර, එහි පල වන ලිපි පරිවර්තනය කිරීමට පටන් ගතන්ය.

2003 දී හලිල් ඇතැන්ස්හි පැවැත් රිර්කේ ජාතික කම්ටු රස්වීමට සහභාගි විය. එහිදී ඔහු ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ ලේඛන ඉදිරිපත් කරමින්, 1985 දී සවාස් මයිකල්-මටිසාස් ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ ග්‍රීක ගාඩාවේ ලේකම් වශයෙන් කටයුතු කළ සමයේ ඔහුගේ ක්‍රියා කළාපය සම්බන්ධයෙන් මයිකල්-මටිසාස් අහියායේයට ලක් කළේය. මිත්‍රාන්තික සාකච්ඡාව සීඇර්ල්ංඡයිට නොවැනි ජාත්‍යන්තරය නායකත්වයේ රස්වීම්වලට සහභාගිවීම ප්‍රතික්ෂේප කළ මයිකල්-මටිසාස් ජාත්‍යන්තර කම්ටුවෙන් බැඳී වෙන් වී ගියේය. ජාත්‍යන්තර සාකච්ඡාවක් සීඇර්ල්ංඡයිට පිළිබඳ සියලු තොරතුරු ඔහු තම සංවිධානයේ සාමාජිකත්වයෙන් වසං කළේය.

මයිකල්-මටිසාස් එම අවස්ථාවේ ගනන් බැලුවේ, ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ සීමාවන්ගෙන් නිදහස්ව තමාට ග්‍රීසිය තුළ නිර්බාධිත ජාතිකවාදී හා අවස්ථාවාදී මාවතක ගමන් කළ හැකි බවය. හජාජාක සමග හේදයට පෙරානුව පවා ඔහු හජාජාකට භාරෙන් ඉරානයට සංවාරය කොට තිබිනි. එහි කොමියිනි තන්තුයකින් සියලු සහයෝගයට ඔහු සහයෝගය දූන්නේය.

හේදයෙන් පසුව මහු ශ්‍රීසිය තුළ දහපති පැසොක් පක්ෂය, සේටැලින්වාදී කොමිෂනිස්ට් පක්ෂය හා වෘත්තීය සමිති නිලධාරය සමඟ සන්ධානයන් ගොඩනගා ගත්තේය. ජාත්‍යන්තර කරලියේදී මහු සෝවිච්‍ය සංගමය තුළ දහපති ක්‍රමය ප්‍රත්‍යාපනය කිරීමට ප්‍රාරම්භකත්වය දුන් මිබායෙල් ගොරුබවොග්ට සහය දුන්නේය.

ହାଲିଲେ ତ୍ରାନୁନ୍ତର କମିଟ୍ରୀରେ ଲେବନ ଦୂରିପତ୍ର କରିଲିନ୍ତି ମଦିକଳ୍ପ-ମଲିଷାଙ୍ଗେ ଧରିଯେଗ କଲ ବିଠ କ୍ଷେତ୍ର ବ୍ରାହ୍ମିଣୀ କୁମକ୍ଷୁଦ୍ରୀ ଓ ଉତ୍ତର ପଶୁପତି ମେମ ଲେବକ୍ଷୟାତ କିମ୍ବା କିରିଯେ ପରିହାସଯ ହା ଆଵର୍ଣ୍ଣୁଵ ମିଶ୍ରିତ ଆକାରରୁ କିମ୍ବା କେବ୍ରାଲିଚିତ୍ତରେ ବିଶ୍ଵର ବ୍ରାହ୍ମିଣୀ ଆକାରରେ ଯନ୍ତ୍ରିତ ହୈଥିରେଇ ମଦିକଳ୍ପ-ମଲିଷାଙ୍ଗେ ତମାଗେମ ଲକ୍ଷ୍ମଣରେ ନାଯକ ସାମାର୍ଜନ୍ୟରେ ଅଛିଲେ ଲବନବିଲିନ୍ ଅବଲନ୍ କରିଲିନ୍ ଲିର୍ବେଜନ୍ ଦି ଆଏ. ମେମ ତୈନାରେକା ପ୍ରତିରୋଧକରେତ୍ର ଲବନ୍, ରେମ୍ବକେଯ ଯନ୍ତ୍ରିବିଦିଯକ୍ ଲବନ୍ ହାଲିଲେ ନିଗମନଯ କଲେଁଯ. ତ୍ରାନୁନ୍ତର କମିଟ୍ରୀରେ ଲେବନ ବିବାହ ଗ୍ରୈଟିନ୍ ହୈଦ୍ରେମେତ ମେମ ଅନ୍ଦ୍ରକ୍ଷିତ ଉତ୍ତର ଦୂରିତମନ୍ କଲେଁଯ.

මෙකි අධ්‍යාපනයෙන් ඔහු එලැංජි ගත් නිගමනය වූයේ,  
"හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ඉතිහාසය පිළිබඳව පැබැලෝවාදී  
නායකයෙන් කෙරෙන් අප උගෙන කුඩා සියලුළු සාචදා බව"  
හා "හජාක ලේඛනවලින් හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ පදනම්  
මූලධර්ම ප්‍රකාශයට පත් වී ඇති බව"ය.

මෙකි ලේඛන අධ්‍යාපනය කිරීම මතින් හලිල් හා  
මහුගේ සහෝදරවරුන්ට දේශපාලන පෙළගැස්ම පිළිබඳ  
වැළැත් ප්‍රශ්න පැහැදිලි කර ගැනීමේ අවස්ථාව සැලසින.  
ඇමරිකානු සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ ජාතික සභාපති හා  
ලෝස්වෙළඳානී ජාත්‍යන්තර කර්තා මන්ඩලයේ සභාපති බේවිඩ්  
නොර්ඩ් විසින් "වෘත්තිය සම්ති සමාජවාදයට සතුරුවන්නේ  
මක්නිසාද" යන මැයෙන් පවත්වන ලද දේශනය පිළිබඳ  
සාකච්ඡා කිරීමෙන් පසු ඔවුන් වෘත්තිය සම්ති කෙරේ සිය  
ආකල්පය වෙනස් කර ගත්ත.

“වෘත්තීය සම්බන්ධතා යනු කමිකරු පන්ති සංවිධාන සියල්ලට  
වඩා වැඩි දියුණු ඒවා බවත්, කමිකරු පන්තියේ සමාජ  
අනුශ්‍යකයන් පිළිබඳ වඩාත්ම නියෝජනාත්මක ආකෘතිය බවත්  
පිළිගත යුතුය” යන සමාජවාදීන් අතර පුදුල්ව පැතිරැනු  
මතයට නොර්ත් මෙහිදී එරෙහි වෙයි. පරික්ෂාකාරී එතිහාසික  
හා සමාජයික විශ්ලේෂනයක් මත පදනම්ව, “ධනේශ්වර  
නිෂ්පාදන සම්බන්ධතාවල පදනම් නැගී සිටින වෘත්තීය  
සම්බන්ධතාවලට, ඒවායේ ස්වභාවයට අනුව ම, පන්ති අරගලය  
කෙරේ සතරු ආකලුපයක් ගැනීමට බල කෙරෙන” බව ඔහු

සාධනය කරයි. අවසානයේ ඔහු එලැමින නිගමනය වන්නේ,  
“වත්තීය සම්බන්ධයේ එනෑය වර්ධනය සමාජවාදයේ  
දිගාවට නොව රට පටහැනී දිගාවට සිදුවන්නක්” බවයි.

2007 නොවැම්බරයේ සේසේයලිස්මින් කරතා කාරය මත්චිලය, එවකට පැවැත්වෙමින් තුළු සාකච්ඡා සම්බන්ධයෙන් හඳුනාකයට මෙසේ ලියා එවිහි: “පසු ගිය දෙවසර පුරා අප ලේස්වෙම්ඳ මගින් හඳුනාක සම්පව අනුයමින් සිටි බවත්, එහි ලේඛන වලින් සමහරක් තුරකි භාජාවට පරිවර්තනය කොට අභ්‍යන්තර සාකච්ඡාවලට භාජනය කළ බවත් ඔබ දනිති. අප පැවැත්වූ රස්වීම් හා සාකච්ඡා හරහා අප සිත් තුළ තුළු බොහෝ ගැවලුවලට පිළිඹරු සෞයා ගන්නට අපි සමන් වීමු. කෙටියෙන් කිවහොත්, අප ඉස්ථාන්තුලේහි දී පවත්වන ලද සාකච්ඡා තිසා අපගේ සහෝදරවරුන් හා ආධාරකරුවන් විසින් හඳුනාකයේ මූලික ආස්ථානයන් වටහා ගනු ලැබේමේ ක්‍රියාවලිය වඩාත් වේගවත් වී ඇති.”

2008 දි නැලීල් භා ඔහුගේ සහෙයුරුවරු, "Prinkipo Yayincilik" නමින් ප්‍රකාශන ආයතනයක් ආරම්භ කරමින්, (ප්‍රකාශන ආයතනයට එම නම යොදා ගෙන ඇත්තේ ලියෝන් වෛටස්කි පිවුවාහල් කරන ලද ඉස්කාන්ඩ්ලු නගරයට ඔබ්බෙහි වූ දුපත පිළිබඳ සඳහනක් ලෙසය) පොත් තුනක්; එනම්, උෂාන්සේ මෙරිංගේ On Historical Materialism (ලේතිහාසික හොතිකවාදය ගැන), ලියෝන් සෙබුවිගේ The Red Book - On the Moscow Trials (රතු පොත - මොස්ක්කාවී අවත්තු පිළිබඳව) සහ හලිල් විසින්ම දියන ලද පැමුවැකි ජාත්‍යන්තරය නම් පොත; ප්‍රකාශයට පත් කළේය.

2007 ජූනියේ බරලිනයේ දී හලිල් මුද්‍රාවට ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ නායක සාමාජිකයන් මුන ගැසුනේය. මෙම හමුවේම මට ඉතා හොඳින් මතක තිබේ. හලිල් ඉංග්‍රීසි හා ජර්මන් හාඡා ඉතා හොඳින් කුරා කළා පමණක් නොව, ඔහු අප කුරා කළ එම දේශපාලන හාඡාවම ද කුරා කළේය. ඔහු ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ ඉතිහාසය හා දේශපාලන ආස්ථ්‍යානයන් දැන සිටි අතර, සාකච්ඡාව තුළ දී තම වැටහිම වඩාත් ගැහුරු කර ගැනීමෙහි ලා උත්සුකව සිටියේය.

గత చ్ఛి కొలయ ప్రరూ మం మునా గైచే ఆచి అనెనుకున్ బోహే శాఖలునేని సబద్దువలలు ఆచి అనుకున్ బోహే శాఖలునేని అధికారయ తుర్పుకియ వ్యుల జియ శాఖిక కపల్పుతు సద్గులు హాలీతు కిరిం పిలిబాలు ఇచ్చు స్వేళకిల్లెక్ దైక్షించే నైత. లే వెన్నువల ఇచ్చుల ఆవిషు వ్యుయే దేశపాలనిక పెలటిచేం హా ఉద్దిరి ద్వారానయ పిలిబాలు తుర్పుకి ప్రశ్నన ఆహారైలి కర గైనిమంచ. తపా ద, విశాఖ వింప సంవిదానువల నూయికయన్ అథర తోాఅఖివం దైక్షియ హాకి అహంకారకమిన్ హా మురన్స్చి ల్యాండ్విలికమిన్ ద ఇచ్చు లీముకునువ జిరియేయ. ఉటిన్స్మాలు దేశపాలనిక ప్రద్యుమణుకు ఇచ్చి నామ్మి ఇచ్చు స్వేమిలిలి, సంజేకాతియ హా అనెనుకున్ మామికు జిమిబాన్సి ప్రశ్నన కెరె లున్స్ముల దైక్షిలేయ.

ବୁଦ୍ଧିକିଳୀ ତୁଲ ହତ୍ୟାକ ବାବାରୁଙ୍କ ଗୋବି ନେତ୍ରିମ କେତରମି  
ଚଂକିରନ ହା ଅଭିଯୋଗକାରୀ କପଟ୍ୟୁନ୍ତକକୁ ଦ ଯନ୍ତର ମେମ  
ଖାଲୁବିଲେମେଣି ଦ୍ଵାରା ପାଞ୍ଜାବୀରୁଙ୍କ ପେନ୍ଡି ଦିଲେଯ. ଚେଲ୍ଲିନ୍ଦୁଲାଦି  
ହା ହାତିକଲାଦି ଦାରୁବନ୍ତ ଧାରକ ଗନନାରୁଙ୍କ ପ୍ରାରୁ କିମିକର୍ତ୍ତା

ව්‍යාපාරයේ ආධිපත්‍යය දරා තුළු රටක ආමන්තුනය කළ යුතු වූ, පැහැදිලි කර දිය යුතු වූ හා වර්ධනය කළ යුතු වූ නා විධ දේශපාලන ප්‍රයෝගීතින් පැවතිනා: කළේ පමා වූ ධෙන්ජ්වර වර්ධනයකින් යුත් රටක ධෙනපති පන්තියේ ස්වභාවය, තුරකිය තුළ හා මැද පෙරදිග මුළුල්ලේ පවතින ජාතික ප්‍රග්නය, කමිකරු පන්තිය හා ගොවී ජනයා අතර සම්බන්ධතාවය ආදි වශයෙනි.

මෙම හමුවීමෙන් පසුව හලිල්, හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ඉතිහාසය, ගෝලීයකරනය, ජාතික ප්‍රග්නය, වාන්තිය සම්ති, ස්වේච්ඡන්වාදය හා අනෙකුත් ප්‍රයෝගීතින් සම්බන්ධයෙන් තුරකිය තුළ සම්මන්තුන මාලාවක් පැවැත්විය. ඉස්තාන්ඩුල්හි දී සිදු වූ තවත් හමුවකින් පසුව සොස්සාලිස්ම් කරනාවරු ජාත්‍යන්තර කම්ටුව සමග සම්පව කටයුතු කිරීමට තීරනය කළේය.

ඉස්තාන්ඩුල්හි හමුවීමේ දී, සමස්ත “වම” ධෙන්ජ්වර වැඩ පිළිවෙළකට යටත් කිරීමේ වැදගත් යාමන්තුනයක් වූ කුරුදී ප්‍රග්නය පිළිබඳ දිරිස සාකච්ඡාවක් පවත්වන ලදී. කුරුදී “වම” තුළ පැවැති ආකල්පය වූයේ තුරකි රාජ්‍යය විසින් කුරුද්වරුන්ට එරෙහිව සිදු කළ වෙනස්කම් හේතුවෙන්, ස්වයං-නිරනය සඳහා කුරුද්වරුන්ට ඇති අයිතිය කොන්දේසි විරහිතව ආරක්ෂා කිරීමට තමන් බැඳී සිටින බවයි. ඔවුනු මෙය කුරුදින් ජාතිකවාදයට පරිපූර්ණව යටත්වීමක් බවට පෙරලා ගත්හ. කුරුද්වාදී ‘අද දට්ස’ පක්ෂය - එව්‍යුතිපිටි - (මෙම පක්ෂය යලියලින් තහනමට පත් වීම නිසා සිය නම හා සංයුතිය තැවත තැවතත් වෙනස් කිරීමට රට සිදු විය) ඩුදෙක්ම ධෙන්ජ්වර වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කරනුදීම, “වම” කන්ඩායම් එය වෙනුවෙන් උද්සේස්ජනය කළේය.

හලිල් හා ඔහුගේ සහෝදරවරු දී, කොමියුනිස්ට් ජාත්‍යන්තරයේ ප්‍රථම සම්මෙලනයේ ලේඛන මත පදනම් වෙමින් කුරුද්වරුන්ගේ ස්වයං-නිරනය අයිතිය වෙනුවෙන් ඉහත දී පෙනී සිටි තමුදු, ඔවුන් ඒ සා අවශ්‍යවනාමක ලෙස එක්විපියට හා එහි පූර්වගාමීන්ට අනුගත වී නොකිනි. සියලු පැති අලා ගතිමින් වර්ෂයක් පමණ කාලයක් පුරා පැවැති බරපතල සාකච්ඡාවලින් පසු ඔවුනු 2007 දී සිය ආශ්‍රානයන් වෙනස් කළේය.

සොස්වියට සංගමය විසුරුවා හැරීමෙන් පසු ජාත්‍යන්තර කම්ටුව, ජාතින්ගේ ස්වයං-නිරනය අයිතිය සම්බන්ධ සිය ආශ්‍රානය පිළිබඳව බරපතල සමාලෝචනයක් සිදු කොට තිබිනි. මේ කාල පරිවිෂ්දය තුළ අධිරාජ්‍යවාදී බලවත්තු තමන්ගේම උත්සුකයන් තහවුරු කර ගනු වස් ජාතිකවාදී, වාර්ගික හා ආගමික ආතකින් හිතාමතාම ඇවිස්සීමට කටයුතු කළේය. යුගෝස්ලාවියාවේ, ඉහත සොස්වියට සංගමයේ හා මැද පෙරදිග ජාතික ව්‍යාපාර, ඉන්දියාවේ හා විනයේ ජාතික ව්‍යාපාරයන් සිදු කළ පරිදි අධිරාජ්‍යවාදයට එරෙහි පොදු අරගලයක් තුළ විවිධාකාර ජනයා එක්සත් කිරීමට ප්‍රයත්න නොදැරු අතර, ඒ වෙනුවට අධිරාජ්‍යවාදී බලවත්තුන්ගේ හා දේශීය සූරාකන්නන්ගේ උත්සුකයන්ට අනුව පවත්නා රාජ්‍ය කැබලි කිරීමේ ප්‍රයත්නයක යෙදී ගත්හ. එවැනි බෙදුම්වාදී ව්‍යාපාරවලට එරෙහිව විවේචනාමක හා සංරුදා ආකල්පයක් ගත් ජාත්‍යන්තර කම්ටුව කමිකරු පන්තියේ ජාත්‍යන්තර



2017 රැසියානු විප්ලවයට සියවසරක්

අනුස්මරන සම්මෙලනය අම්නන සෙලික්

එකමුතුකම ඔවුන්ට මුහුනට මුහුන සිටින සේ පිහිටිවිය. මැද පෙරදි දී මෙහි අර්ථය වූයේ ජාතික, වාර්ගික හා ආගමික සුළුතර ජනයාගේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතින් ආරක්ෂා කොට ගත හැක්සේක් තව දේශීමා ලකුණු කිරීමෙන් තොව, මැද පෙරදි එක්සත් සමාජවාදී රාජ්‍යයක රාමුව තුළ පමණකිය යන්නයි.

ඉක්විතිව එලැංකි වසරවලදී ජාත්‍යන්තර කම්ටුව හා හලිල්ගේ කන්ඩායම අතර සහයෝගීතාවය වඩවඩාත් සම්පාදනක් බවට පත් විය. 2014 ගිම්හානයේදී හලිල් ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ පූර්න සැසි වාරයකට සහභාගි වූයේය. තුරකියේ ආර්ථික හා දේශපාලන තත්ත්වය දෙනවාදයේ ගෝලීය අර්බුදයේ සන්දර්භය තුළ බහා විශ්ලේෂණය කෙරෙන විස්තරාත්මක වාර්තාවක් ඔහු රට ඉදිරිපත් කළේය. එහිදී ඔහු සමාජ අසමානතාවයේ දැවැන්ත ඉහළ යාම, තුරකි කමිකරු පන්තියේ වර්ධනය, අර්බාගන්ගේ ස්වදේශ හා විදේශ ප්‍රතිපත්ති, සහ විවිධ සුළු ධනපති “වම” පක්ෂවල කාර්යභාරය යන මාතාකාවලට ආමන්තුනය කළේය.

මෙම ප්‍රන්සැසිය පහත යෝජනාව ඒකවිෂ්ණ්වයෙන් සම්මත කළේය: “හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ පූර්න සැසිවාරය, තුරකිය තුළ ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ ගාබාවක් ගොඩැගීමේ එල්ලය මත සාකච්ඡා ආරම්භ කිරීමට මිගනයිස්ස්න් ටොප්ලමිසල් එසිටිලික් (සමාජ සමානතා කන්ඩායම) වෙනුවෙන් එවි සහෝදරයා

ବୁଦ୍ଧିରେ ପତ୍ର କଲ ବୁଲ୍ଲେମିପତ ନିଲ ଉଦୟେନ ପିଲିଗତିହି.  
ଆରମ୍ଭିକ ଜମାମାଳିକା ପାଇଁ ପାଇଁ ଦେଖାଯାଇଥିବା ଏବଂ ଆଶାଦିକ  
ଜୀବନର ଶରୀରର ଅନ୍ତରେ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ  
ଜୀବନର ଶରୀରର ଅନ୍ତରେ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

මෙම සාකච්ඡාව තුළ ඩේවිච් නොර්ත් මෙසේ අවධාරනය කළේය: “දැන් ජාත්‍යන්තර කම්ටුව විසින් භාර ගනු ලැබිය යුතු ප්‍රධාන අභියෝගය වනුයේ කුරුකිය තුළ ගාලාවක් වර්ධනය කර ගැනීමයි. තීරණාත්මක ප්‍රශ්නය වන්නේ මේ සම්බන්ධ වන සහෞදුරවරුන්ගේ සංඛ්‍යා ව නොවේ. වඩාත්ම වැදගත් කරුන තම් තොටිස්කිවාදී ව්‍යාපාරයේ ඉතිහාසය පිළිබඳවත්, කමිකරු පන්තිය පසුකොට පැමින ඇති මූල්‍යපායන්මක අත්දැකීම් පිළිබඳවත් පවතින දේශපාලනික පැහැදිලි කමේ හා අවබෝධයේ මට්ටමයි. ඕනෑම රටක දේශපාලනික අභියෝග යන්ට ප්‍රතිචාර දැක්වීමට හැකි වන්නේ එකී ජාත්‍යන්තර පදනම් මත පමණකි.”

ඉතික්වන්නි හලිල් ජාත්‍යන්තර කම්මුව සමග සිය සහයෝගය වඩාත් ගැහුරු කළේය. තුරකි කර්තා මන්ධිලය ක්‍රමානුකූලව ලෝක සමාජවාදී වෙබි අඩවිය තුළට සම්බාධනය කෙරින. තුරකි භාෂාවට පරිවර්තනය කළ ලිපි හා එම භාෂාවෙන් ලියවුතු ලිපි දිනපතාම පාහේ ලෝසවේහි පල කෙරුණු අතර, 2014 වසන්තයේ සිට ඉංග්‍රීසි භාෂා අඩවිය හලිල්ගේ කර්තාන්වයෙන් යුතු ලිපි නිරතුරුව පලකළේය. ඔහු ප්‍රධාන වශයෙන්ම ලිපුවේ තුරකිය තුළ දේශපාලන හා සමාජයය වර්ධනයන් පිළිබඳව හා මැද පෙරදිග යුද්ධ සම්බන්ධයෙනි.

2017 අප්‍රේල් 5 වන දින ලෙස්සවෙද, අරබොගන්ගේ ව්‍යවස්ථාමය සංගේධන පිළිබඳ ජනමත විචාරනය ප්‍රතික්ෂේප කරන ලෙස ද, යුරෝපයේ හා මැද පෙරදි එක්සත් සමාජවාදී සමුහාන්ත්‍රි රාජ්‍යයක් සඳහා සටන් වැනි ලෙස ද කැදවුම්න් තොප්ලම්සල් එසිට්ලික් කන්ඩායම විසින් නිකුත් කෙරුණු විස්තීර්න ප්‍රකාශයක් ප්‍රකිද්ධියට පත් කළේය. මෙම ප්‍රකාශනය, මැද පෙරදි යුද තර්ජනය, ජාතික රාජ්‍ය පද්ධතියේ අරුමුදය, කුරුදී ජාතිකවාදය හා අධිරාජ්‍යවාදයේ සූලු දහපති ආරක්ෂකයන් පිළිබුව පරීක්ෂාවට ලක් කරයි. කමිකරු පන්තියේ ස්වාධීන පිළිවෙතක් සඳහා පෙනී සිටින එය, තුරකිය හා සමස්ත මැද පෙරදි තුළ හඳුනාක ගාබා ගොඩ නැගීමට කැදවුම් කරයි.

2018 ඩීම්භානයේ ටොප්ලේමිසල් එසිට්ලික් කන්ඩායම,  
මධුවන් ප්‍රකාශ කළ පරිදි හේතු දෙකක් මත, සිය නම  
සෝස්ස්ත්‍රලිස්ට් එසිට්ලික් (සමාජවාදී සමානතා කන්ඩායම)  
ලෙස වෙනස් කළේය: "(1) එස්ස්ය හඳුරාක සියලු තිල  
භාබාවන් විසින් භාවිතා කෙරෙන නම (සමාජවාදී සමානතා  
පක්ෂය - සෝස්ත්‍රලිස්ට් රක්වැලිට් පාර්ටි) අනුව යන නමක්  
භාවිතයට ගන්නා ඇතර, එමගින් හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ  
තුරකි භාබාව බවට පත්වීමට ඇති එහි අධිජ්‍යානය තිරසාර  
ලෙස ප්‍රකාශයට පත් කරයි; (2) 'සමාජවාදී' යන වචනය  
කන්ඩායමේ නම තුළ යොදා ගැනීම මගින් එස්ස්ය තම මූලික  
ඇරමුන; එනම්, ධනේශ්වර කුමය පෙරලා දැම්ම සඳහා සියලු  
ජාතික, ව්‍යවසික, ආගමික භා නීකායික බෙදුම රේඛා හරහා  
මැද පෙරදිග කම්මිකරුවන් භා තරුණ ජනය සිය සඟහැරයන්

හා සහේදරියන් සමග ජාත්‍යන්තරව එක්සත් කිරීමේ හා සමාජවාදී සමාජයක් ගොඩනැගීමේ අරමුන; පිළිබඳව අවධාරනය කරයි.”

හලිල් භාර ගත් කරනව්‍යන් අතරින් වඩාත්ම වැදගත් එකක් වූයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ පොත් පරිවර්තනය කිරීම හා ප්‍රකාශයට පත් කිරීමයි. මෙය, සැලැකිය යුතු වැඩ කන්දරාවක් වීමට ද අතිරේකව සංවිධානමය හා මූල්‍යමය අඩියෝගයක් ද වූ ප්‍රමුඛ පෙලේ වගකීමක් විය.

චේවිච්චි නොර්ත් විසින් නාතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ඉතිහාසය සම්බන්ධයෙන් සම්පාදන පිටු කිහිප සියලු සම්ප්‍රදානයක් වූ *The Heritage We Defend* (අප රක්ෂා උරුමය) හලිල් තුරකි භාජාවට පරිවර්තනය කළේය. තුරකි භාජාවෙන් පල වූ සංස්කරණය 2018 ජනවාරි මස, හලිල්ගේ ඉල්ලීමකට අනුව ගේවිච්චි නොර්ත් විසින් ලියන දද නව සංයුත්පනයක් ද සහිතව පල කෙරිනි. ප්‍රකාශකයා වූවේ ඊට ඉහත වර්ෂයේ ආරම්භ කෙරුනු මෙරින යයින්සිලික් ප්‍රකාශන ආයතනයයි.

එම පොත ප්‍රකාශයට පත් කිරීමේ වැදගත්කම පිළිබඳව  
හලිල් ලෝස්වෙනු මෙසේ ලිඛිය: "ස්වැලින්වාදය, මාධ්‍යවාදය  
හා සූෂ්ප්‍ර දෙනපති ජාතිකවාදී ප්‍රවනතාවයන් විසින් කම්කරු  
පන්තිය හා පොදුවේ සමාජවාදී ව්‍යාපාරය තුළ දෙක  
ගනනාවක් පුරා ආධිපත්‍යය දරනු ලැබූ රටක, කම්කරුවන්  
හා තරුණ ජනයා අතර සමාජවාදී විද්‍යානය වර්ධනය  
කිරීම සඳහා මේ පොත් අතිශයින්ම වැදගත් වේයි. ලෝක  
ටොටීස්කිවාදී ව්‍යාපාරය විසින් නිෂ්පාදනය කරනු ලබන  
අදාළන මාක්ස්වාදී සාහිත්‍යය තුරුකි හාජාවෙන් පල කිරීම,  
හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ (හජාජාකයේ)  
තුරුකි ගාබාව ගොඩනැගීම සඳහා න්‍යායික හා දේශපාලන  
පදනම සම්පාදනය කිරීමෙහි ලා දායක වනු ඇතැයි අපි  
විශ්වාස කරමු."

හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයට තුරකි ගාඛවක් ගොඩනැගීමේ ඇති වැදගත්කම ඩිඩ්‍රිඩ් නොර්ත් තුරකි සංස්කරණයට උප සංඳුනය තුළ මෙසේ පැහැදිලි කදේය: ”අප රක්නා උරුමය” කාතියේ මෙම නව පරිවර්තනය ප්‍රකාශයට පත්වීමට සුවිශ්චී වැදගත්කමක් හිමිවන්නේ ඩුද මොවිස්කි තුරකියේ ගෙවූ පිටුවාහල් දිවිය හා හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ඉතිහාසය අතර පවත්නා සම්බන්ධතාව නිසා පමණක් තොවේ. ලෝක අධිරාජ්‍යවාදී පරියායේ යු දේශපාලනය තුළ තුරකිය සතු තිරනාත්මක සේවානය නිසාම, මෙම රට තුළ පන්ති අරගලය අතිවිශාල මානයකට නැගෙනු තිසුළය. එබැවින්, තුරකිය තුළ මොවිස්කිවාදී ව්‍යාපාරය ගොඩනැගීම හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ අත්‍යවශ්‍ය මූලෝපායික කර්තව්‍යයක් වේ. මේ සඳහා, විවිධ ආකාරයන්හි ප්‍රතිමාක්ස්වාදී සංශෝධනවාදයන්ට - විශේෂයෙන්ම මයිකල් පැබැලෝ (1911 - 1996) සහ අර්නස්ට මැන්ඩේල් (1923 - 1995)ගේ දියකරනුරූපිමාදී සංකල්ප සමග සම්බන්ධ වූ සංශෝධනවාදයට - එරෙහිව ගාස්ත්‍රීය මොවිස්කිවාදීන් විසින් දියන් කෙරුණු දීර්ස අරගලයේ ඉතිහාසය සම්බන්ධයෙන් තුරකි කම්කරු පන්තියේ හා තරුනයන්ගේ වැඩි දියුණු කොටස්වලට අධ්‍යාපනය ලබා දීම ඇවශ්‍ය වේ.”

අප රක්නා උරුමය කැවිය සමග තවත් ග්‍රහ්ම් හතරක් ප්‍රකාශයට පත් කෙරින: *Castroism and the Politics of Petty-Bourgeois Nationalism* (කස්තෝවාදය හා සූජ ධනපති ජාතිකවාදයේ දේශපාලනය), 2017 ජාත්‍යන්තර ඔන්ලයින් මැයි දින රැලිය, *The Historical and International Foundations of the Socialist Equality Party (US)* (එජ සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ එළිභාසික හා ජාත්‍යන්තර පදනම්), සහ *Socialism and the Fight Against War* (සමාජවාදය හා පුද්ධියට එරෙහි අරගලය) එම පොත් හතරයි.

පසුගිය සියවසේ වැදගත් දේශපාලන හා මූල්‍යාජ්‍යාත්මක පාඩම් සාරාංශගත කෙරෙන, බේවිඩ් නොර්ත් විසින් රචිත තවත් කැතියක් වන *The Russian Revolution and the Unfinished Twentieth Century* (රුසියානු විප්ලවය හා නොනිම් විසිවන සියවස) හි පරිවර්තනය තම ජීවිතයේ අවසාන මාස කිහිපය තුළ හලිල් විසින් නිම කෙරින. ඉන් කෙටි කළකට පසු, සැප්තැම්බරයේ, මහුගේ මාරක ව්‍යාධිය භදුනා ගැනීනි.

ප්‍රකාශන ආයතනය හා ලෝස්වෙඳ වෙනුවෙන් මහු කල කටයුතුවලට සමාන්තරව හලිල්, හඡාරාක එළිභාසික හා දේශපාලන පදනම් පිළිබඳ දැනුම කරන කමිකරුවන්ට සම්පි කිරීම වස් බලගතු දේශපාලන හා අධ්‍යාපනික කටයුතුවල තිරත විය. අවුරුදු 57 ක් වැනි වයසක දී සිදු වූ මහුගේ අකල් මරනය ජාත්‍යන්තර කමිටුව ද, තුරකියේ මහුගේ සහෝදරවරුන් ද මත පතිත වූ බලගතු පහරක් වෙයි. එහෙත් ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ තුරකි ගාබාවක් පිහිටුවීම සඳහා හලිල් විසින් ස්ථීරසාර පදනමක් දමනු ලැබ ඇත. කන්ඩායම මහු කර ගෙන ගිය කටයුතු අඛන්ඩව ඉදිරියට පවත්වා ගෙන යනු ඇත. හලිල් සහෝදරයාට දැක්වීය නැකි ඉහළම ගොරවය වනුයේ සේස්සයලිස්ට් එසිට්ලික් කන්ඩායම හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ තුරකි ගාබාව ලෙස ගොඩනැගීමේ මහුගේ ඉලක්කය සඳුල කර ගැනීමයි.